

# Journal of Visualized Experiments

## Practical Methodology of Cognitive Tasks Within a Navigational Assessment

--Manuscript Draft--

|  |  |
|--|--|
| <b>Manuscript Number:</b>                            | JoVE52286R6  |
| <b>Full Title:</b>                                   | Practical Methodology of Cognitive Tasks Within a Navigational Assessment  |
| <b>Article Type:</b>                                 | Invited Methods Article - JoVE Produced Video  |
| <b>Keywords:</b>                                     | Augmentative and alternative communication; navigation; cognition; assessment; speech-language pathology; children   |
| <b>Manuscript Classifications:</b>                   | 14.1.400: Health; 14.5.300: Delivery of Health Care; 14.5.425: Health Services Research; 6.2: Psychological Phenomena and Processes  |
| <b>Corresponding Author:</b>                         | Manon Robillard, Ph.D.<br>Laurentian University<br>Sudbury, Ontario CANADA   |
| <b>Corresponding Author Secondary Information:</b>   |  |
| <b>Corresponding Author E-Mail:</b>                  | mrobillard@persona.ca  |
| <b>Corresponding Author's Institution:</b>           | Laurentian University  |
| <b>Corresponding Author's Secondary Institution:</b> |  |
| <b>First Author:</b>                                 | Manon Robillard, Ph.D.   |
| <b>First Author Secondary Information:</b>           |  |
| <b>Other Authors:</b>                                | Chantal Mayer-Crittenden, Ph.D.<br>Annie Roy-Charland, Ph.D.<br>Michèle Minor-Corriveau, Ph.D.<br>Roxanne Bélanger, Ph.D.  |
| <b>Order of Authors Secondary Information:</b>       |  |
| <b>Abstract:</b>                                     | <p>This paper describes an approach for measuring navigation accuracy relative to cognitive skills. The methodology behind the assessment will thus be clearly outlined in a step-by-step manner. Navigational skills are important when trying to find symbols within a speech-generating device (SGD) that has a dynamic screen and taxonomical organization. The following skills have been found to impact children's ability to find symbols when navigating within the levels of an SGD: sustained attention, categorization, cognitive flexibility, and fluid reasoning<sup>1,2</sup>. According to past studies, working memory was not correlated with navigation<sup>1,2</sup>.</p> <p>The materials needed for this method include a computerized tablet, an augmentative and alternative communication application, a booklet of symbols, and the Leiter International Performance Scale-Revised (Leiter-R)<sup>3</sup>. This method has been used in two previous studies. Robillard, Mayer-Crittenden, Roy-Charland, Minor-Corriveau and Bélanger<sup>1</sup> assessed typically developing children, while Rondeau, Robillard and Roy-Charland<sup>2</sup> assessed children and adolescents with a diagnosis of Autism Spectrum Disorder. The direct observation of this method will facilitate the replication of this study for researchers. It will also help clinicians that work with children who have complex communication needs to determine the children's ability to navigate an SGD with taxonomical categorization.</p> |
| <b>Author Comments:</b>                              |  |
| <b>Additional Information:</b>                       |  |
| <b>Question</b>                                      | <b>Response</b>  |

|  |  |
|--|--|
| If this article needs to be "in-press" by a certain date to satisfy grant requirements, please indicate the date below and explain in your cover letter.           |  |
| If this article needs to be filmed by a certain date to due to author/equipment/lab availability, please indicate the date below and explain in your cover letter. |  |



Manon Robillard  
Assistant Professor  
Laurentian University  
935 Ramsey Lake Road  
Sudbury, ON  
P3E 2V9

November 17, 2014

Dear JOVE editors,

The purpose of this letter is to request that my manuscript entitled "Practrical Metthodolog of Cognitive Tasks Within a Navigational Assessment" be considered for publication. Please note that this study received Ethics approval by the Laurentian University Ethics Board before the study was conducted and only children for whom parents signed the informed consent took part in this study. There are no conflicts of interest to declare.

The JOVE editor that approached me to publish in JOVE is Allison Diamond. She was interested in the method in my article entitled "Exploring The Impact of Navigation on Young Children's Ability to Navigate a Speech-Generating Device" published in the AAC journal in December 2013. Following a telephone conversation with Allison, I accepted the offer to submit an article to JOVE. I am interested in publishing the methodology of my research in order to help others who want to pursue studies using the same method. Therapists who work with children who have complex communication needs can also use this method.

Preliminary results of this study were presented in a poster session at the 2012 ISAAC conference in Pittsburgh. Results were also presented at the Assistive Technology Industry Association (ATIA) conference in Orlando Florida on February 1, 2013. Final results were published in the Augmentative and Alternative Communication Journal in December 2013. Results were also presented to local therapists and educators.

Following is a list of possible peer reviewers in my field, augmentative and alternative communication.

Suggested reviewers:

Sarah Wallace, Ph.D.  
Professor, Duquesne University  
wallaces@duq.edu

Kathryn Drager, Ph.D.  
Professor, PennState University  
kdd5@psu.edu

Krista Wilkinson, Ph.D.  
Professor, PennState University  
kmw22@psu.edu

Karen Hux, Ph.D.  
Professor, University of Nebraska-Lincoln  
khux1@unl.edu

Charity Rowland, Ph.D.  
Professor, Oregon Health & Sciences University  
roland@ohsu.edu

Jennifer Thistle, Ph.D.  
Professor, University of Wisconsin-Eau Claire  
thistljj@uwec.edu

Opposed reviewer:  
Ann Sutton, Ph.D.,  
Professor, University of Ottawa

Thank you for your consideration.

Sincerely,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Manon Robillard', with a stylized, flowing script.

Manon Robillard, Ph.D

**TITLE: Practical Methodology of Cognitive Tasks Within a Navigational Assessment**

**AUTHORS:**

Robillard, Manon  
Speech-Language Pathology Program  
Laurentian University  
Sudbury, Canada  
mrobillard@laurentian.ca

Mayer-Crittenden, Chantal  
Speech-Language Pathology Program  
Laurentian University  
Sudbury, Canada  
cmayercrittenden@laurentian.ca

Roy-Charland, Annie  
Psychology Department  
Laurentian University  
Sudbury, Canada  
aroycharland@laurentian.ca

Minor-Corriveau, Michèle  
Speech-Language Pathology Program  
Laurentian University  
Sudbury, Canada  
mminorcorriveau@laurentian.ca

Bélanger, Roxanne  
Speech-Language Pathology Program  
Laurentian University  
Sudbury, Canada  
rbelanger@laurentian.ca

**CORRESPONDING AUTHOR:** Manon Robillard, Ph.D.

**KEYWORDS:**

Augmentative and alternative communication; navigation; cognition; assessment; speech-language pathology; children

**SHORT ABSTRACT:**

Children who have complex communication needs can benefit from the use of a speech-generating device (SGD). Cognitive skills were identified as having an impact on the ability to

navigate between levels of SGDs. This protocol describes the steps needed for Speech Language Pathologists to assess cognitive skills and navigational abilities.

### **LONG ABSTRACT:**

This paper describes an approach for measuring navigation accuracy relative to cognitive skills. The methodology behind the assessment will thus be clearly outlined in a step-by-step manner. Navigational skills are important when trying to find symbols within a speech-generating device (SGD) that has a dynamic screen and taxonomical organization. The following skills have been found to impact children's ability to find symbols when navigating within the levels of an SGD: sustained attention, categorization, cognitive flexibility, and fluid reasoning<sup>1,2</sup>. According to past studies, working memory was not correlated with navigation<sup>1,2</sup>.

The materials needed for this method include a computerized tablet, an augmentative and alternative communication application, a booklet of symbols, and the Leiter International Performance Scale-Revised (Leiter-R)<sup>3</sup>. This method has been used in two previous studies. Robillard, Mayer-Crittenden, Roy-Charland, Minor-Corriveau and Bélanger<sup>1</sup> assessed typically developing children, while Rondeau, Robillard and Roy-Charland<sup>2</sup> assessed children and adolescents with a diagnosis of Autism Spectrum Disorder. The direct observation of this method will facilitate the replication of this study for researchers. It will also help clinicians that work with children who have complex communication needs to determine the children's ability to navigate an SGD with taxonomical categorization.

### **INTRODUCTION:**

The methodology used to assess cognitive and navigational skills can vary widely. Few studies have been published regarding cognitive and navigational skills. Previously, Wallace, Hux, and Beukelman (2010) studied the impact of cognition on navigation with adults who experienced a traumatic brain injury<sup>4</sup>. They found that cognitive flexibility impacted navigational skills for this population. The method described in this paper conducted by Robillard, Mayer-Crittenden, Roy-Charland, Minor-Corriveau and Bélanger has been published in 2013<sup>1</sup>. Rondeau, Robillard and Roy-Charland also used this method in a similar study<sup>2</sup>. For the purpose of this paper, step-by-step instructions with visual supports will demonstrate the methodology used in order to encourage duplication of this technique with other populations for research purposes, and to support clinicians who want to assess navigational and cognitive skills for clients who have complex communication needs.

Speech-generating devices (SGD) produce an electronic voice using a synthesizer and can have dynamic levels with links that allow the user to access new words by changing levels (i.e. to change from a page of symbols to another)<sup>5,6</sup>. The ability to navigate between these levels is required in order to find symbols within the multiple levels of an SGD<sup>6,7</sup>. The importance of cognitive skills in the ability to navigate the levels of an SGD has been demonstrated<sup>1,2,4</sup>. Results of a study that analyzed the impact of language abilities on navigational skills revealed that language skills were not a good predictor of navigational skills among children<sup>8</sup>. By having a better understanding of the cognitive factors that can impact navigation, clinicians can offer a

more reliable assessment of children with complex communication needs. The cognitive factors that will be addressed in this study are: sustained attention, categorization, cognitive flexibility and fluid reasoning. See Robillard and collaborators for a description of these cognitive factors<sup>1</sup>.

Since very few studies have looked at the impact of cognitive factors on navigation, an assessment protocol has not yet been put into practice. Over the years, other fields in speech and language pathology have established assessment batteries in order to better identify children in need of those services. For example, it is a well-known fact that non-word repetition and sentence imitation, two tasks that rely heavily on verbal working memory, along with select language assessment tools, can successfully identify children with language impairments<sup>9-14</sup>. However, in the field of augmentative and alternative communication (AAC), very little attention has been given to the relation between cognition and the ability to navigate an AAC device. Even less attention has been given to the development of a systematic method to follow. Very few tools exist for the assessment of navigation skills in children. Since there exist a variety of assessment tools that can be used to assess nonlinguistic cognitive skills, it is understandable that determining which tools or tasks to use could be very overwhelming for a clinician<sup>15</sup>. Clinicians commonly use feature matching with individuals who use AAC. It involves matching the person's abilities to the design features of the SGD. It is therefore important that clinicians are best able to match the cognitive skill levels and the person's navigation abilities to the appropriate device.

Until recently, very few studies have been conducted using an electronic tablet. Waddington and collaborators<sup>16</sup> suggested that functional communication skills could be taught using an intervention approach that includes the use of a computerized tablet to children with ASD who have limited or no speech. Moreover, a systemic review by Kagohara and collaborators<sup>17</sup> suggested that children with a developmental disability could be taught to use technology such as a tablet for a variety of communication purposes. The method described in this paper will provide researchers and clinicians with a detailed guide to use when assessing cognitive and navigational skills.

## **PROTOCOL:**

This study was approved by the Laurentian University Research Ethics Board. Only participants for whom informed parents signed the consent form participated.

### **1. Setting**

1.1) Assess participants in a private room if possible.

1.2) In order to reduce the impact of possible fatigue on the cognitive and navigational scores, it is not recommended to administer all of the tests at one time, instead, assess the participants over two to four sessions that vary from 30 min to 2 hours each.

1.3) When using this procedure for research purposes, to control for the element of test practice on subtests that were last given, randomly determine the order in which the navigational task and cognitive subtests are administered, and ensure that they are not the same for all participants.

## **2. Procedure**

### **2.1) Navigational Task**

2.1.1) Materials: Use a computerized tablet and an augmentative and alternative communication application with a 16-location grid and taxonomic categorization. Use the symbols that come preloaded with the augmentative and alternative communication application. Use the navigational task that involves the retrieval of 25 words (see Table 1) and 5 practice words before beginning the formal assessment. Use a booklet that contains the symbols for each of the target words. Note: Each symbol is present alone on one page.

[Insert Table 1 here]

2.1.2) Sit/stand at an angle, across from the participant in order to observe if they can select the appropriate symbols on the computerized tablet, and to facilitate turning the pages of the booklet. Place the computerized tablet directly in front of the participant, flat on the table or at a 45-degree angle to control the reflection from the lighting in the room. Place the booklet upright using an easel with the symbols between yourself and the participant.

2.1.3) Ask the participant if they have previously used a smartphone or a computerized tablet. Note: This variable is only important if this method is being used for research.

2.1.4) Explain that symbols can be found under folders representing categories, that the home button links to the first level and that the back button links to the previous level. State: "The symbols can be found in each of the different folders that represent different categories (point to the different folders). This button over here (touch the home button) links to this level (demonstrate for the participant) and this button over here (touch the back button) links to the previous level. See?"

2.1.5) Present in a booklet, alone on one page, the symbols that need to be found in the tablet, Say the words that represent the symbols aloud.

2.1.6) Keep the booklet open while the participant navigates within the levels of the computerized tablet to find the symbols.

2.1.7) Give as many verbal and physical prompts as needed during the practice portion, for example: "What category does this word belong to?"



2.1.8) Begin the formal navigational task after the 5 practice words have been successfully retrieved.

2.1.9) Touch the home button on the application between trials in order to consistently start from the first level.

2.1.10) Ask the participant to retrieve all 25 words within the levels of the computerized tablet using the same procedure as the practice portion, with the exception that prompts are not given.

2.1.11) If a symbol cannot be retrieved, tell the participant that by turning the page of the image booklet, the item can be skipped.

2.1.12) Score items as correct if the participant correctly selects the symbol that matches the target in the booklet.

2.1.13) Give a score of zero when a symbol is incorrectly retrieved.

2.1.14) When the participant does not make a selection within 5 minutes, remind the participant that by turning the page of the symbol booklet, that item can be skipped.

2.1.15) End the test once all of the 25 items are presented or after the participant reaches the ceiling of failing to retrieve 8 consecutive symbols.

## **2.2) Cognitive Tests**

2.2.1) Administer the following subtests of the Leiter International Performance Scale-Revised (Leiter-R)<sup>3</sup> according to the instruction manual. For each subtest, after providing the non-verbal instructions, monitor the participant and record the number of correct responses. Note: The Leiter-R is a non-verbal test that requires the participant and clinician to communicate only with non-verbal cues such as pantomime, gestures, pointing and a questioning manner. The tasks on the Leiter-R generally involve a pointing or matching response. Materials include stimulus easels, cards, and foam shapes.

2.2.1.1) Administer the Attention Sustained subtest.

2.2.1.1.1) Point back and forth between the target picture and one correct answer on the page and simulate a crossing out motion to indicate to the participant the need to find and cross out as many items as possible that are identical to the target within an array of geometric shapes, within a time limit of 30 to 60 seconds<sup>3</sup>.

2.2.1.2) Administer the Picture Context subtest.

2.2.1.2.1) Use pantomime to indicate to the participant that the stimulus card relates to an empty box on the easel illustration<sup>3</sup>. Gesture back and forth to indicate the need to identify a pictured object that has been removed from a large display by using contextual cues<sup>3</sup>.

2.2.1.3) Administer the Figure Ground subtest.

2.2.1.3.1) Point back and forth between stimuli material and the easel and shrug in a questioning manner to indicate to the participant the need to identify embedded figures or designs presented on a card within a complex stimulus<sup>3</sup>.

2.2.1.4) Administer the Sequential Order subtest.

2.2.1.4.1) Gesture back and forth between stimuli material and tray slots to indicate to the participant the need to select a related stimuli that progresses in a corresponding order. For example, place shapes or cards in the wrong order and shake head “no”<sup>3</sup>.

## REPRESENTATIVE RESULTS:

For both studies that used this methodology<sup>1,2</sup>, cognition was correlated to navigational scores. The higher the cognitive scores were, the higher were the navigational scores<sup>1,2</sup>. Also, certain cognitive skills were able to predict the navigational ability of both a typically developing population<sup>1</sup> and a clinical population of children and adolescents who had received the diagnosis of Autism Spectrum Disorders (ASD)<sup>2</sup>. For the typically developing children, sustained attention, categorization and reasoning skills permitted the ability to predict navigational skills<sup>1</sup>. For children with ASD, a different factor, cognitive flexibility, was the best predictor of the ability to navigate between levels of an SGD with dynamic paging<sup>2</sup>. In these studies, age was not an important factor for the prediction of navigational skills. The results are depicted in Table 2. Results of the study with the ASD population were more similar to those of Wallace<sup>4</sup> whose participants included adults who experienced a traumatic brain injury. In fact, in the later, cognitive flexibility was a good predictor of navigational skills. Complete details on the results of these studies can be found in the results section of the above-mentioned papers. It is evident that cognitive skills were an important factor in the ability to navigate an SGD. However, since the predicting factors varied from one author to the next, further studies are needed with different clinical subpopulations and age groups in order to more clearly determine the underlying role of cognitive factors on navigational skills. Studies with larger populations, as well as with children and adults who have complex communication needs and use SGDs to communicate are also needed.

[Insert Table 2 here]

**Table 1:** Words from the Navigational Task

**Table 2:** Results from studies by Robillard and colleagues<sup>1</sup> and Rondeau and colleagues<sup>2</sup> that used this methodology.

## **DISCUSSION:**

The aim of this video was to outline the methodology used to explore the cognitive factors that impact a child's ability to navigate an SGD. Since the study by Robillard and colleagues<sup>1</sup> was the first of its kind with children, there was no pre-established protocol.

The decision to include children with typical development was made to obtain information on basic learning strategies and difficulties that relate to the use of this technology<sup>18-20</sup>. The symbols were presented in a booklet (on one page) at the same time as the word for the symbol was said aloud to control for the participant's ability to correspond the symbol to the referent and to ensure that only navigation was being measured. A pilot test determined that a 16-location grid was required. When more than 16 symbols per level were used, the complexity of the navigational task was greatly increased because of the need to scan more items per level to locate the symbols. Using less than 16 symbols per grid would have led to a greater need to change pages and may have increased the complexity of the navigational task. The number of words to identify for the navigational task (25) was also determined through pilot testing and was based on the number of items that the children could reasonably complete within a single session without needing a break.

SymbolStix<sup>23</sup> symbols were used because they came preloaded with Proloquo2Go<sup>21</sup>. Other types of symbols could also be used. The words selected were chosen from the younger stages of receptive vocabulary tests such as the Peabody Picture Vocabulary Test – Fourth Edition (PPVT-4)<sup>22</sup> and the Échelle du vocabulaire en images Peabody (ÉVIP)<sup>24</sup>. The words chosen were judged to be familiar for most children aged 4 to 6 years. The words chosen included concrete nouns that represented objects, animals or people. The order of presentation of the words was also determined through pilot testing. The words that had the highest success rate from the pilot group were placed at the beginning, while those with the lowest success rate were placed towards the end. Items were also placed in an order that would ensure that two successive symbols were not located under the same category. Some symbols could be found at the third level and others at the fourth level. Throughout the experimental navigational task, there was a progression in the level of difficulty. At first, the targeted words were under the same categories used in the practice portion. As the task progressed, new categories were introduced. In order to not discourage the participants, the most difficult words to retrieve were placed at the end of the task and were not administered to the children having reached a ceiling of eight consecutive errors, as this prompted the termination of the task. The participants were given a score of 0 for the items that were not administered.

As for the cognitive measures, the Leiter-R was selected because all subtests are non-verbal and could therefore be administered to children who have complex communication needs. Attention Sustained was selected to measure the ability to sustain attention. Picture Context was selected to measure categorization. Figure Ground was selected as a measure of cognitive

flexibility. Sequential Order was selected to measure fluid reasoning. A new version of the Leiter-R<sup>3</sup>, the Leiter-3<sup>25</sup> would also be a good measure of cognition.

The results by Robillard and colleagues<sup>1</sup> showed that cognitive skills have an impact on the navigational skills of typically developing children who are new to AAC use. Sustained attention (Attention Sustained, Leiter-R), categorization (Picture Context and Classification, Leiter-R), fluid reasoning (Form Completion, Sequential Order and Repeated Patterns, Leiter-R), were all correlated with navigation<sup>1</sup>. A more detailed discussion of the results can be found in Robillard and collaborators<sup>1</sup>. Cognitive flexibility (Figure Ground, Leiter-R) was correlated with navigation in children and adolescents with a diagnosis of Autism Spectrum Disorder (ASD)<sup>2</sup>, but was not correlated with navigation for young children with typical development. Among the factors correlated with navigation, the subsets that best predicted typically developing children's navigational skills with a taxonomic organization included sustained attention, categorization, and fluid reasoning. However, the population with ASD, only cognitive flexibility was needed to offer the best prediction of the ability to navigate. These results were similar to those found by Wallace and collaborators<sup>4</sup>, who only examined cognitive flexibility as a cognitive factor. The speed of selecting symbols was not a variable in the previous studies, but could be added as a measure of processing speed.

Procedural limitations are present in this method. The administration of the assessment tools was carried out in multiple settings (i.e. private room, school with background noise, clinic). This could have impacted the participants' performance. Visual acuity could have been assessed to rule out difficulties with vision. Some participants could have difficulty understanding the representations of the words even though symbols were presented in a booklet during the navigational task. The navigational task does not represent real communication and was in fact the first use of an AAC device after minimal training only. Navigational skills could be aided by personalizing the device, which could reduce the cognitive demands. This procedure was outlined for assessing children and was not examined for an adult population. Also, the validity of the cognitive factors could be questioned because they are difficult to isolate.

In order to reduce the limitations described above, all participants should be assessed in a private room with no distractions or background noise. When this is not possible, distractions should be limited in order to not impact the participants' performance. When hearing and vision testing is not possible, difficulties could be ruled out by asking the participants' families about hearing and vision acuity.

Other applications than Proloquo2Go<sup>21,25</sup> could be used. Other non-verbal cognitive tests could also be used to measure cognition, as long as they include numerous subtests that isolate the different cognitive components. Caution is needed when modifying the procedure outlined in this paper or when using alternative approaches to assessing cognition, such as non-standardized cognitive tests, as the results could differ from the expected outcome.

It is important to understand how cognitive factors contribute to navigational abilities. The improper selection of an SGD could cause children and their caregivers to become frustrated and abandon the use of a device for communicative purposes. When choosing an SGD for young children, attention, categorization, and reasoning skills can be assessed to help predict their success with dynamic paging using a taxonomic organization<sup>1</sup>. For children and adolescents with ASD, cognitive flexibility may offer the best prediction of navigational skills<sup>2</sup>. More studies with other, larger clinical populations using the described method are required in order to determine the impact of cognition on navigation in children who require and use augmentative and alternative communication strategies.

#### **ACKNOWLEDGMENTS:**

The authors would like to thank the Conseil Scolaire Public du Grand Nord de l'Ontario (CSPGNO) for the partnership in this project. This research was made possible through a partial financial contribution from Health Canada. The views expressed here do not necessarily represent the official views of Health Canada. Thank you to the students who participated in the data collection and preparation of the manuscript: Mélissa Therrien, Melissa Lariviere, France Rainville, Sylvie Rondeau and Alexandra Albert.

#### **DISCLOSURES:**

This research was initially performed as part of the first author's doctoral dissertation.

#### **REFERENCES**

1. Robillard, M., Mayer-Crittenden, C., Roy-Charland, A., Minor-Corriveau, M., & Bélanger, R. Exploring the Impact of Cognition on Young Children's Ability to Navigate a Speech-Generating Device. *Augmentative and Alternative Communication Journal*. **29** (4), 347-359, doi:10.3109/07434618.2013.849754 (2013).
2. Rondeau, S., Robillard, M., & Roy-Charland, A. Navigational Skills of Children with Autism Spectrum Disorders: Impact of Cognition. Submitted (2014).
3. Roid, G.H. & Miller, L.J. Leiter International Performance Scale Revised (Leiter-R). Wood Dale, IL: Stoelting. (1997).
4. Wallace, S., Hux, K., & Beukelman, D. Navigation of a Dynamic Screen AAC Interface by Survivors of Severe Traumatic Brain Injury. *Augmentative and Alternative Communication*. **26** (4), 242-254, doi:10.3109/07434618.2010.521895 (2010).
5. Lloyd, L.L., Fuller, D.R., & Arvidson, H.H. Augmentative and Alternative Communication: A Handbook of Principles and Practices. Toronto, ON: Allyn & Bacon, Inc., (1997).
6. Reichle, J. & Drager, K.D.R. Examining Issues of Aided Communication Display and Navigational Strategies for Young Children with Developmental Disabilities. *Journal of Developmental and Physical Disabilities*. **22** (3), 289-311, doi:10.1007/s10882-010-9191-3 (2010).
7. Drager, K.D.R. & Light, J.C. Designing dynamic display AAC systems for young children with complex communication needs. *Perspectives on Augmentative and Alternative Communication*. **15** (1), 3-7, doi:10.1044/aac15.1.3 (2006).

8. Robillard, M. & Mayer-Crittenden, C. Benefits of Assessing Linguistic Skills within the Evaluation of Navigational Skills. *The International Journal of Assessment and Evaluation*. Submitted, (2014).
9. Archibald, L.M.D. & Joanisse, M.F. On the Sensitivity of Nonword Repetition and Sentence Recall to Language and Memory Impairments in Children. *Journal of Speech, Language and Hearing Research*. **52** (4), 899-914, doi:10.1044/1092-4388(2009/08-0099) (2009).
10. Conti-Ramsden, G. Processing and Linguistic Markers in Young Children with Specific Language Impairment. *Journal of Speech, Language and Hearing Research*. **46** (5), 1029-1037, doi:10.1044/1092-4388(2003/082) (2003).
11. Conti-Ramsden, G., Botting, N., & Faragher, B. Psycholinguistic Markers for Specific Language Impairment (SLI). *Journal of Child Psychiatry*. **42** (6), 741-748, doi:10.1111/1469-7610.00770 (2001).
12. Dollaghan, C. & Campbell, T. Nonword Repetition and Child Language Impairment. *Journal of Speech, Language and Hearing Research*. **41**, 1136-1146, (1998).
13. Thordardottir, E. et al. Sensitivity and Specificity of French Language and Processing Measures for the Identification of Primary Language Impairment at Age 5. *Journal of Speech, Language, and Hearing Research*. **54** (2), 580-597, doi:10.1044/1092-4388(2010/09-0196) (2011).
14. Mayer-Crittenden, C. Les Compétences Linguistiques et Cognitives des Enfants Bilingues en Situation Linguistique Minoritaire. École des Études Supérieures, Université Laurentienne, Sudbury, Ontario, (2013).
15. Mayer-Crittenden, C. & Robillard, M. Importance of Assessing Non-Linguistic Cognitive Skills in Bilingual Children with Primary Language Impairment. *The International Journal of Assessment and Evaluation*. **20** (2), 25-55, (2014).
16. Waddington, H., et al. Three Children with Autism Spectrum Disorder Learn to Perform a Three-Step Communication Sequence Using an iPad(®) – Based Speech-Generating Device. *International Journal of Developmental Neuroscience*. **39**, 59-67, doi:10.3109/07434618.2010.521895 (2014)
17. Kagohara, D.M. et al. Using iPods(®) and iPads(®) in Teaching Programs for Individuals with Developmental Disabilities: A Systematic Review. *Research in Developmental Disabilities*. **34** (1), 147-156, doi:10.1016/j.ridd.2012.07.027 (2013).
18. Drager, K.D.R., et al. Learning of Dynamic Display AAC Technologies by Typically Developing 3-Year-Olds: Effect of Different Layouts and Menu Approaches. *Journal of Speech, Language, and Hearing Research*. **47** (5), 1133-1148, doi:10.1044/1092-4388(2004/084) (2004).
19. Higginbotham, J.D. Use of Nondisabled Subjects in AAC Research: Confessions of a Research Infidel. *Augmentative and Alternative Communication*. **11** (1), 2-5, doi:10.1080/07434619512331277079 (1995).
20. Light, J., et al. Performance of Typically Developing Four- and Five-Year-Old Children with AAC Systems Using Different Language Organization Techniques. *Augmentative and Alternative Communication*. **20** (2), 63-88, doi:10.1080/07434610410001655553 (2004).

21. AssistiveWare. Proloquo2go [Mobile application software]. Retrieved from <http://itunes.apple.com/>, (2014).
22. Dunn, L.M. & Dunn, D.M. Peabody Picture Vocabulary Test (4th ed.). Minneapolis, MN: NCS Pearson Inc., (2007).
23. N2Y. SymbolStix. Retrieved from [www.n2y.com/products/symbolstix/](http://www.n2y.com/products/symbolstix/) (2014).
24. Dunn, L.M., Thériault-Whalen, C.M., & Dunn, L.M. Échelle de Vocabulaire en Images Peabody. Adaptation française du Peabody Picture Vocabulary Test-Revised. Manuel pour les formes A et B. Toronto, ON: Psycan, (1993).
25. Roid, G.H., Miller, L.J., Pomplun, M., & Koch, C. Leiter International Performance, Third Edition (Leiter-3). Wood Dale, IL: Stoelting., (2013).
26. Apple Inc. Apple. Retrieved from <http://www.apple.com/>, (2014).

**Table 2: Results from studies by Robillard et al. (2013) and Rondeau et al. (submitted) t**

| Population   | Predictive                                       |
|--|--|
| Children with typical development                                      | Sustained att<br>Categorizatio<br>Fluid reasonir |
| Children and adolescents with a diagnosis of Autism Spectrum Disorders | Cognitive flex                                   |



hat used this methodology.

| Cognitive Factors |
|-------------------|
| ention            |
| n                 |
| rg                |
| ibility           |

**Table 1: Words from the Navigational Task as published in Robilalrd et al. (2013)**

| Words From the Practice Portion         |
|---|
| 1. foot                                 |
| 2. banana                               |
| 3. cat                                  |
| 4. boat                                 |
| 5. fork                                 |
| Words From the Formal Navigational Task |
| 1. dog                                  |
| 2. hand                                 |
| 3. apple                                |
| 4. car                                  |
| 5. spoon                                |
| 6. frog                                 |
| 7. shoes                                |
| 8. mouth                                |
| 9. fish                                 |
| 10. carrot                              |
| 11. chair                               |
| 12. flower                              |
| 13. duck                                |
| 14. table                               |
| 15. boy                                 |
| 16. airplane                            |
| 17. turtle                              |
| 18. cookie                              |
| 19. baby                                |
| 20. belt                                |
| 21. tree                                |
| 22. bus                                 |
| 23. pencil                              |
| 24. farmer                              |
| 25. bicycle                             |

| Name of Material/ Equipment   | Company             | Catalog Number   | Comments/Description                                    |
|---|---------------------|--|---|
| iPad  | Apple, 2014         | MD786C/A   | tablet with dynamic screen                              |
| Proloquo2Go   | AssistiveWare, 2014 | available on iTunes<br><a href="https://www.n2y.com/products/symbols">https://www.n2y.com/products/symbols</a> | applicaiton for augmentative and alternative communicat |
| SymbolStix  | N2Y inc, 2014       | tix/   | Symbols used with Proloquo2Go (preloaded)               |
| Leiter International Performance Scale - Revised, Roid & Mille), 1997 | Stoelting           | 37050M   | cognitive non-verbal test                               |

ion



1 Alewife Center #200  
Cambridge, MA 02140  
tel. 617.945.9051  
[www.jove.com](http://www.jove.com)

## ARTICLE AND VIDEO LICENSE AGREEMENT

Title of Article:

Practical Methodology of Cognitive Tasks Within a  
Navigational Assessment

Author(s):

↳ Marion Robillard, Chantal Mayer-Crittenden, Annie Roy-Charland,

Item 1 (check one box): The Author elects to have the Materials be made available (as described at

<http://www.jove.com/publish>) via: ☐ Standard Access ☒ Open Access Michèle Minor-Corbin

& Roxanne Bélanger.

Item 2 (check one box):



The Author is NOT a United States government employee.



The Author is a United States government employee and the Materials were prepared in the course of his or her duties as a United States government employee.



The Author is a United States government employee but the Materials were NOT prepared in the course of his or her duties as a United States government employee.

### ARTICLE AND VIDEO LICENSE AGREEMENT

1. **Defined Terms.** As used in this Article and Video License Agreement, the following terms shall have the following meanings: "**Agreement**" means this Article and Video License Agreement; "**Article**" means the article specified on the last page of this Agreement, including any associated materials such as texts, figures, tables, artwork, abstracts, or summaries contained therein; "**Author**" means the author who is a signatory to this Agreement; "**Collective Work**" means a work, such as a periodical issue, anthology or encyclopedia, in which the Materials in their entirety in unmodified form, along with a number of other contributions, constituting separate and independent works in themselves, are assembled into a collective whole; "**CRC License**" means the Creative Commons Attribution-Non Commercial-No Derivs 3.0 Unported Agreement, the terms and conditions of which can be found at: <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/legalcode>; "**Derivative Work**" means a work based upon the Materials or upon the Materials and other pre-existing works, such as a translation, musical arrangement, dramatization, fictionalization, motion picture version, sound recording, art reproduction, abridgment, condensation, or any other form in which the Materials may be recast, transformed, or adapted; "**Institution**" means the institution, listed on the last page of this Agreement, by which the Author was employed at the time of the creation of the Materials; "**JoVE**" means MyJoVE Corporation, a Massachusetts corporation and the publisher of *The Journal of Visualized Experiments*; "**Materials**" means the Article and / or the Video; "**Parties**" means the Author and JoVE; "**Video**" means any video(s) made by the Author, alone or in conjunction with any other parties, or by JoVE or its affiliates or agents, individually or in collaboration with the Author or any other parties, incorporating all or any portion of the Article, and in which the Author may or may not appear.

2. **Background.** The Author, who is the author of the Article, in order to ensure the dissemination and protection of the Article, desires to have the JoVE publish the Article and create and transmit videos based on the Article. In furtherance of such goals, the Parties desire to memorialize in this Agreement the respective rights of each Party in and to the Article and the Video.

3. **Grant of Rights in Article.** In consideration of JoVE agreeing to publish the Article, the Author hereby grants to JoVE, subject to **Sections 4 and 7** below, the exclusive, royalty-free, perpetual (for the full term of copyright in the Article, including any extensions thereto) license (a) to publish, reproduce, distribute, display and store the Article in all forms, formats and media whether now known or hereafter developed (including without limitation in print, digital and electronic form) throughout the world, (b) to translate the Article into other languages, create adaptations, summaries or extracts of the Article or other Derivative Works (including, without limitation, the Video) or Collective Works based on all or any portion of the Article and exercise all of the rights set forth in (a) above in such translations, adaptations, summaries, extracts, Derivative Works or Collective Works and (c) to license others to do any or all of the above. The foregoing rights may be exercised in all media and formats, whether now known or hereafter devised, and include the right to make such modifications as are technically necessary to exercise the rights in other media and formats. If the "Open Access" box has been checked in **Item 1** above, JoVE and the Author hereby grant to the public all such rights in the Article as provided in, but subject to all limitations and requirements set forth in, the CRC License.

## ARTICLE AND VIDEO LICENSE AGREEMENT

4. **Retention of Rights in Article.** Notwithstanding the exclusive license granted to JoVE in **Section 3** above, the Author shall, with respect to the Article, retain the non-exclusive right to use all or part of the Article for the non-commercial purpose of giving lectures, presentations or teaching classes, and to post a copy of the Article on the Institution's website or the Author's personal website, in each case provided that a link to the Article on the JoVE website is provided and notice of JoVE's copyright in the Article is included. All non-copyright intellectual property rights in and to the Article, such as patent rights, shall remain with the Author.

5. **Grant of Rights in Video – Standard Access.** This **Section 5** applies if the "Standard Access" box has been checked in **Item 1** above or if no box has been checked in **Item 1** above. In consideration of JoVE agreeing to produce, display or otherwise assist with the Video, the Author hereby acknowledges and agrees that, Subject to **Section 7** below, JoVE is and shall be the sole and exclusive owner of all rights of any nature, including, without limitation, all copyrights, in and to the Video. To the extent that, by law, the Author is deemed, now or at any time in the future, to have any rights of any nature in or to the Video, the Author hereby disclaims all such rights and transfers all such rights to JoVE.

6. **Grant of Rights in Video – Open Access.** This **Section 6** applies only if the "Open Access" box has been checked in **Item 1** above. In consideration of JoVE agreeing to produce, display or otherwise assist with the Video, the Author hereby grants to JoVE, subject to **Section 7** below, the exclusive, royalty-free, perpetual (for the full term of copyright in the Article, including any extensions thereto) license (a) to publish, reproduce, distribute, display and store the Video in all forms, formats and media whether now known or hereafter developed (including without limitation in print, digital and electronic form) throughout the world, (b) to translate the Video into other languages, create adaptations, summaries or extracts of the Video or other Derivative Works or Collective Works based on all or any portion of the Video and exercise all of the rights set forth in (a) above in such translations, adaptations, summaries, extracts, Derivative Works or Collective Works and (c) to license others to do any or all of the above. The foregoing rights may be exercised in all media and formats, whether now known or hereafter devised, and include the right to make such modifications as are technically necessary to exercise the rights in other media and formats. For any Video to which this **Section 6** is applicable, JoVE and the Author hereby grant to the public all such rights in the Video as provided in, but subject to all limitations and requirements set forth in, the CRC License.

7. **Government Employees.** If the Author is a United States government employee and the Article was prepared in the course of his or her duties as a United States government employee, as indicated in **Item 2** above, and any of the licenses or grants granted by the Author hereunder exceed the scope of the 17 U.S.C. 403, then the rights granted hereunder shall be limited to the maximum rights permitted under such

statute. In such case, all provisions contained herein that are not in conflict with such statute shall remain in full force and effect, and all provisions contained herein that do so conflict shall be deemed to be amended so as to provide to JoVE the maximum rights permissible within such statute.

8. **Likeness, Privacy, Personality.** The Author hereby grants JoVE the right to use the Author's name, voice, likeness, picture, photograph, image, biography and performance in any way, commercial or otherwise, in connection with the Materials and the sale, promotion and distribution thereof. The Author hereby waives any and all rights he or she may have, relating to his or her appearance in the Video or otherwise relating to the Materials, under all applicable privacy, likeness, personality or similar laws.

9. **Author Warranties.** The Author represents and warrants that the Article is original, that it has not been published, that the copyright interest is owned by the Author (or, if more than one author is listed at the beginning of this Agreement, by such authors collectively) and has not been assigned, licensed, or otherwise transferred to any other party. The Author represents and warrants that the author(s) listed at the top of this Agreement are the only authors of the Materials. If more than one author is listed at the top of this Agreement and if any such author has not entered into a separate Article and Video License Agreement with JoVE relating to the Materials, the Author represents and warrants that the Author has been authorized by each of the other such authors to execute this Agreement on his or her behalf and to bind him or her with respect to the terms of this Agreement as if each of them had been a party hereto as an Author. The Author warrants that the use, reproduction, distribution, public or private performance or display, and/or modification of all or any portion of the Materials does not and will not violate, infringe and/or misappropriate the patent, trademark, intellectual property or other rights of any third party. The Author represents and warrants that it has and will continue to comply with all government, institutional and other regulations, including, without limitation all institutional, laboratory, hospital, ethical, human and animal treatment, privacy, and all other rules, regulations, laws, procedures or guidelines, applicable to the Materials, and that all research involving human and animal subjects has been approved by the Author's relevant institutional review board.

10. **JoVE Discretion.** If the Author requests the assistance of JoVE in producing the Video in the Author's facility, the Author shall ensure that the presence of JoVE employees, agents or independent contractors is in accordance with the relevant regulations of the Author's institution. If more than one author is listed at the beginning of this Agreement, JoVE may, in its sole discretion, elect not take any action with respect to the Article until such time as it has received complete, executed Article and Video License Agreements from each such author. JoVE reserves the right, in its absolute and sole discretion and without giving any reason therefore, to accept or decline any work submitted to JoVE. JoVE and its employees, agents and independent contractors shall have



## ARTICLE AND VIDEO LICENSE AGREEMENT

full, unfettered access to the facilities of the Author or of the Author's institution as necessary to make the Video, whether actually published or not. JoVE has sole discretion as to the method of making and publishing the Materials, including, without limitation, to all decisions regarding editing, lighting, filming, timing of publication, if any, length, quality, content and the like.

**11. Indemnification.** The Author agrees to indemnify JoVE and/or its successors and assigns from and against any and all claims, costs, and expenses, including attorney's fees, arising out of any breach of any warranty or other representations contained herein. The Author further agrees to indemnify and hold harmless JoVE from and against any and all claims, costs, and expenses, including attorney's fees, resulting from the breach by the Author of any representation or warranty contained herein or from allegations or instances of violation of intellectual property rights, damage to the Author's or the Author's institution's facilities, fraud, libel, defamation, research, equipment, experiments, property damage, personal injury, violations of institutional, laboratory, hospital, ethical, human and animal treatment, privacy or other rules, regulations, laws, procedures or guidelines, liabilities and other losses or damages related in any way to the submission of work to JoVE, making of videos by JoVE, or publication in JoVE or elsewhere by JoVE. The Author shall be responsible for, and shall hold JoVE harmless from, damages caused by lack of sterilization, lack of cleanliness or by contamination due to the making of a video by JoVE its employees, agents or independent contractors. All sterilization, cleanliness or decontamination procedures shall be solely the responsibility of the Author and shall be undertaken at the Author's

expense. All indemnifications provided herein shall include JoVE's attorney's fees and costs related to said losses or damages. Such indemnification and holding harmless shall include such losses or damages incurred by, or in connection with, acts or omissions of JoVE, its employees, agents or independent contractors.

**12. Fees.** To cover the cost incurred for publication, JoVE must receive payment before production and publication the Materials. Payment is due in 21 days of invoice. Should the Materials not be published due to an editorial or production decision, these funds will be returned to the Author. Withdrawal by the Author of any submitted Materials after final peer review approval will result in a US\$1,200 fee to cover pre-production expenses incurred by JoVE. If payment is not received by the completion of filming, production and publication of the Materials will be suspended until payment is received.

**13. Transfer, Governing Law.** This Agreement may be assigned by JoVE and shall inure to the benefits of any of JoVE's successors and assignees. This Agreement shall be governed and construed by the internal laws of the Commonwealth of Massachusetts without giving effect to any conflict of law provision thereunder. This Agreement may be executed in counterparts, each of which shall be deemed an original, but all of which together shall be deemed to me one and the same agreement. A signed copy of this Agreement delivered by facsimile, e-mail or other means of electronic transmission shall be deemed to have the same legal effect as delivery of an original signed copy of this Agreement.

A signed copy of this document must be sent with all new submissions. Only one Agreement required per submission.

### CORRESPONDING AUTHOR:

Name:

Manon Robillard

Department:

Speech-Language Pathology Program

Institution:

Laurentian University

Article Title:

Practical Methodology of Cognitive Tasks within a Navigational Assessment

Signature:



Date:

May 1 / 2014

Please submit a signed and dated copy of this license by one of the following three methods:

- 1) Upload a scanned copy of the document as a pdf on the JoVE submission site;
- 2) Fax the document to +1.866.381.2236;
- 3) Mail the document to JoVE / Attn: JoVE Editorial / 1 Alewife Center #200 / Cambridge, MA 02139

For questions, please email [submissions@jove.com](mailto:submissions@jove.com) or call +1.617.945.9051

*Please note that comments are in italics.*

1) All of your previous revisions have been incorporated into the most recent version of the manuscript, attached to this email. Please use the attached updated manuscript for all future revisions.

*The attached updated version was used.*

2) Editor added track changes to the attached document to ensure that the format of the protocol complies with the JoVE format (pronouns such as “you”, “your”, “yourself” should be avoided throughout the manuscript and all text should be written in the imperative tense). Please accept/revise all track changes.

*All changes were accepted or revised.*

3) In step 2.1.11, the sentence “For example, say: “If you can’t find a symbol...try the next one”” is redundant. Please remove this sentence.

*That sentence was removed.*

4) If permission is required/was obtained from the AAC journal, please upload it (it can be in the form of a letter from an editor or a link to the editorial policies that allows you to re-publish the figure) to the JoVE submission site in the Supplemental files (as requested by JoVE)" section. Please also cite the table appropriately in the legend, i.e. "This figure has been modified from [citation].

*We are still waiting for a reply from the AAC journal. The authors do not know yet whether or not we need a special permission to use the information.*